



联合国粮食及
农业组织



©挪威海岸警卫队

粮农组织转载自愿准则

概述



由欧盟资助

关于准则

2022年渔业委员会第三十五届会议批准的《粮农组织转载自愿准则》确立了管理、监测和控制鱼品转载的最低国际标准，无论鱼品是否加工。这些准则旨在协助各国和区域渔业管理组织和安排制定新的转载规则或修订现有规则。

在国际框架中，该准则首次提供了：

- 什么是“转载”和“卸货”的明确定义；
- 就各国的不同作用确立了明确的程序和责任；
- 通过载于两个附件的转载和卸货声明消除了含糊的情况。

所有这些都是堵住可能存在的漏洞的关键。

准则是一项自愿文书，但要使其有效，预计各国至少要采取行动，将其转化为区域的和国家的规则。



背景

转载是在世界所有区域和各种渔业、在国家管辖区和公海上广泛实行的与渔业有关的活动。转载可以通过降低作业和运输成本，大大提高捕鱼活动的效率。然而，转载也可能为非法、不报告和不管制（IUU）渔获物到达港口和市场终端创造机会。

定义

“转载”系指将船上任何数量的渔获物直接从一个船转移到另一艘船，而不论其发生在何处，鱼品不作为卸货被记录。

“卸货”系指除转载外，将任何数量的鱼品从船上转移到港口设施，通过港口设施或其他运输工具将鱼品从一艘船转移到另一艘船，以及将鱼品从一艘船转移到集装箱、卡车、火车、飞机或其他运输工具。



要求

准则确定了从事合法转载的船舶在转载活动之前、期间和之后必须满足的要求。



之前

- 船舶监测系统/国际海事组织编号
- 全球记录 /区域渔业管理组织 (RFMO) 授权名单
- 根据一项观察员计划
- 悬挂RFMO缔约方或合作非缔约方的旗帜



期间

- 预先通知相关参与者
- 相关参与者的授权
- 遵循运行程序



之后

- 提供转载声明
- 向有关参与者提交该声明



若不是转载

- 提供卸货声明
- 向有关参与者提交该声明

要求的行动	国家的责任		
	船旗国	沿海国	港口国
制定授权悬挂其旗帜的船舶进行转载作业的条件	✓		
建立授权在其管辖区内转载的条件		✓	✓
RFMO 的参与	✓		
捕捞航次的有效控制	✓		
接受预先通知	✓	✓	✓
核实船舶履约情况（船舶监测系统、观察员覆盖率、渔获量和努力量定期报告）	✓		
如有必要, 请求船旗国确认履约情况		✓	✓
认可并确认可以进行转载	✓		
在条件满足后, 授权在其管辖区内进行单次转载		✓	✓
如未定义为转载, 要求卸货声明	✓		✓
接受转载/卸货声明	✓	✓ (转载声明)	✓
建立收集和交叉对照的报告程序	✓	✓	✓
如果港口国或沿海国或区域渔业管理组织/安排提出要求, 确认要转载的鱼品是按照规则和条例捕捞的	✓		
对接收的船舶将转载的鱼品在其港口卸货, 包括从渔场抵达的直接卸货或转载的船舶, 港口国采取符合港口国措施协定的措施			✓

转载声明和卸货声明所载信息可参见粮农组织转载自愿准则附件1和附件2。

由于渔船的要求属于船旗国、沿海国和港口国的责任，准则建议制订规则、明确程序、确立控制和检查能力，以便能够进行合法的转载。



发展中国家的需求

准则还考虑到发展中国家在为渔业资源的转载和卸货建立适当的法律和管理框架方面的需求。各国和区域渔业管理组织/安排应当支持发展中国家加强其确保有效执行转载规则所需的人的能力、机制和基础设施。



总之：



《自愿准则》提供了关于转载活动的最低国际标准；



准则确立了规范、监测和控制转载活动的定义、程序和责任；



准则考虑了发展中国家在转载活动中的具体需求；



各国和区域渔业管理组织/安排可将准则转变为国家的和区域的规则。

点击此处下载粮农组织转载自愿准则



2022年渔业委员会第三十五届会议批准的《粮农组织转载自愿准则》确立了管理、监测和控制鱼品转载的最低标准。这些准则旨在协助各国和区域渔业管理组织和安排制定新的转载规则或修订现有规则。

欲知更多的信息, 请浏览:

<https://www.fao.org/iuu-fishing/tools-and-initiatives/transshipment/zh/>

关于支持服务, 请致函: FAO-Transshipment@fao.org

由联合国粮食及农业组织
渔业及水产养殖局
渔业全球和区域进程团队出版
意大利罗马
Viale delle Terme di Caracalla
00153



保留部分权利。本作品根据署名-非商业性使用-相同方式共享3.0政府间组织许可公开。